

Pôle Technologique

Journées nationales de l'infanterie

3, 4, 5 octobre 2001

ENGLISH VERSION

The Pôle Technologique

National Infantry Days

The "Pôle Technologique" organised in October during the 2001 National Infantry Days at the School of Infantry of MONTPELLIER, enabled the industrialists who work closely with their end users, to present their latest developments.

The themes developed were "future equipment for Infantrymen, crowd control and MOUT".

The pôle was destined above all to encourage direct dialogue between the industrialists, Commanding Officers and NCOs representatives of the Infantry regiments from home and abroad, State service dignitaries (STAT, DCAI, SCERCAT) and persons of authority from the Parisian and Regional Head-Quarters.

It was a total success, enabling the users and the equipment inventors to meet. The contacts made meant that the industrialists could talk directly to the specialised personnel of the Armies responsible for acquisitions. Direct selling of small equipment to the professional corps was made possible.

This event, already a success, reveals a systematic delay between existing requirements of the 12000 deployed infantrymen and the lethargic acquisition procedures in place. This represents for them the opportunity to implement more practical actions, in particular buying off the shelf in order to accelerate implementation within the units.

The supposition is simple: the infantryman lives, sleeps, moves and fights on the terrain, night and day, under all weather conditions. Which is why soldiers buy their own equipment, out of their own pockets from civilian suppliers with tools better adapted than the BMJA (Rangers) or the US standard issue spade.

There is thus room for improvement. It is above all important to confirm that specific individual equipment for the infantryman is vital.

The College wishes to renew the experience during two future major events:

the National Infantry Days in October 2002, with the same participants, and the European Infantry Days which are programmed for Spring 2003 in Montpellier and to which the Generals and Commanding Officers of all the regiments of the 15 EU countries will be invited.

LCL HERMELLIN
Weapons Systems Department

Le pôle technologique organisé début octobre à l'occasion des JNI 2001 de l'école de l'infanterie de MONTPELLIER, a permis aux industriels, qui travaillent en liaison étroite avec les hommes de terrain, de présenter leurs dernières créations.

Les thèmes retenus étaient "les équipements futurs du fantassin, la maîtrise de foule et le combat en zone urbaine".

Le pôle se voulait avant tout un lieu d'échanges directs entre industriels, chefs de corps et présidents des sous-officiers des régiments d'infanterie de métropole et d'outre-mer, responsables des grands services étatiques (STAT, DCCAT, SCERCAT) et les hautes autorités des états-majors parisiens et régionaux.

Il a été une réussite totale en permettant un rapport direct entre utilisateurs et concepteurs des équipements. Les contacts noués ont permis aux entreprises de dialoguer avec les correspondants spécialisés des armées, responsables des acquisitions. Ils se sont aussi concrétisés par des ventes directes auprès de corps professionnels de petits équipements.

Cette démarche déjà couronnée de succès sert de révélateur au décalage persistant entre la réalité des besoins des 12000 fantassins débarqués et la lenteur des procédures d'acquisition des grands services. Elle présente aussi l'opportunité de s'orienter vers des actions plus pragmatiques, et notamment l'extension de l'achat sur étagère pour accélérer la mise en place dans les unités.

**L'EAi remercie les sociétés qui ont contribué par leur présence, au succès des JNI 2001 :
L'EAi thanks the companies who contributed by their presence to the success of the 2001 JNI :**

BOYE P./ COGES EUROSATORY / DCCAT et SCERCAT / EADS - AEROSPATIALE - MBDA - GDI SIMULATION / FN HERS-TAL / GALLET / GIAT industries / GORE / LACROIX défense / MEINDL / NICO pyrotechnik / NOBEL SPORT SECURITE / PES / PROTECOPI A2CM / PROTEXTILE / SAGEM / SCOPEX / STAT / SOCIETE NOUVELLE - AIMPOINT - PGM - H&K / SCORPION / THALES OPTRONIQUE - TRAINING SIMULATION / TITANITE ALSETEX .



Car le postulat est simple : le fantassin vit, dort, se déplace et combat sur le terrain de jour comme de nuit sous toutes les conditions climatiques. C'est ce qui explique qu'aujourd'hui des soldats s'équipent à leurs frais auprès de fournisseurs civils, d'effets et outils mieux adaptés que les BMJA (rangers) ou que la pelle US réglementaire.

Beaucoup reste donc à faire. Il est surtout utile de réaffirmer le besoin vital pour le fantassin d'un équipement individuel spécifique.

L'école souhaite renouveler cette expérience lors de deux rendez-vous majeurs :

les JNI d'octobre 2002, avec les mêmes acteurs, et les Journées Européennes de l'Infanterie qui pourraient se dérouler à Montpellier au printemps 2003 et auxquelles seront conviées des délégations des infanteries des quinze pays européens et leurs autorités supérieures.

LIEUTENANT-COLONEL BERNARD HERMELLIN
EAI / DIRECTION DES ETUDES
ET DE LA PROSPECTIVE